



**MUNICIPIUL TÎRGU-MUREȘ**  
**PRIMĂRIA**

ROMÂNIA – 540026 Tîrgu-Mureș, Piața Victoriei Tel: 00-40-365-88.20.66,  
Fax: 00-40-365-88.20.66 e-mail:ong@tirgumures.ro

**CONTRACT**

Nr. 29647 din 16.05.2018

**I PĂRȚILE CONTRACTANTE**

- Municipiul Tîrgu-Mureș, cu sediul în Tîrgu-Mureș, Piața Victoriei, nr.3, având cod fiscal 4322823, cont IBAN RO82TREZ24A6 7050 1591 100X deschis la Trezoreria Tg. Mureș, reprezentată prin Dr. DORIN FLOREA – Primar, denumit în continuare **BENEFICIAR**

Și

- Societatea Maghiară de Cultură din Transilvania-filiala Tg. Mureș, cu sediul în localitatea Târgu-Mureș, str. \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_ județul Mureș, cod fiscal nr. \_\_\_\_\_ având Cod IBAN nr. \_\_\_\_\_, deschis la Piraeus Bank- Sucursala Tîrgu-Mureș, reprezentată de Kilyen Ileana, cu funcția de președinte având calitatea de **PRESTATOR**, pe de altă parte

În baza Legii nr.8/1996 cu modificările și completările ulterioare și a Legii nr.98/2016 cu modificările și completările ulterioare

**II OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art.1** Obiectul prezentului Contract îl constituie, susținerea de către **PRESTATOR** a spectacolului "Seară de muzică cu țiterași și de romanțe", în vederea susținerii unei prestații artistice, spectacol în cadrul manifestării culturale publice, nepatrimoniale și nonprofit., Tîrgu Mureș Oraș Multicultural -2018", ce se va desfășura în perioada 21-27 mai 2018 în Tîrgu Mureș.

**III DURATA CONTRACTULUI**

**Art.2.** Prezentul Contract se derulează de la data semnării până la stingerea tuturor obligațiilor.

**Art.3.** Durata prestației efective este de minimum 45 min în data 22 mai 2018, începând cu ora 19<sup>00</sup> la Centrul Cultural Mihai Eminescu din Tîrgu-Mureș.

**IV PLATA ȘI MODALITĂȚI DE PLATA**

**Art.4.** Beneficiarul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului.

**Art.5.** Prețul convenit pentru executarea contractului plătit prestatorului de către beneficiar este de **7.000 lei** (suma reprezentând drepturi, taxe și impozite incluse).



**Art.6.** Plata se va face, în lei prin virament, în termen de 20 de zile lucrătoare de la efectuarea prestației, pe baza documentelor emise de către PRESTATOR.

#### **V. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI:**

**Art.7.** PRESTATORUL are următoarele obligații:

- a) să asigure prezența artistului, cu o oră înainte prestației menționate la **Art. 3** al prezentului contract;
- b) să asigure prezența artistului la probele de sunet la orele specificate de beneficiar.
- c) să coopereze cu BENEFICIARUL în realizarea tuturor acțiunilor promoționale legate de eveniment;
- d) să prezinte și să elibereze documente justificative privind suma care face obiectul prezentului contract;
- e) să răspundă material și civil (sau penal, dacă e cazul) pentru pagubele aduse BENEFICIARULUI, ca urmare a neefectuării prestației în condițiile stabilite prin prezentul Contract;
- f) să cesioneze BENEFICIARULUI drepturile de autor asupra materialelor interpretate pentru evenimentul de la art.1, acestea ne mai putând fi solicitată de la alte organisme;
- g) să respecte prevederile prezentului Contract.

#### **VI. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI:**

**Art.8.** BENEFICIARUL are următoarele obligații:

- a) să efectueze plata prestației artistice în condițiile stabilite de prezentul contract;
- b) să asigure cazarea și masa artiștilor invitați în data de nu este cazul.
- c) să asigure condițiile tehnice pentru buna desfășurare a prestației;
- d) să respecte prevederile prezentului Contract.

#### **VII. FORȚA MAJORĂ**

**Art.9.** Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**Art.10.** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Contract, pe toată perioada în care acționează aceasta.

**Art.11.** Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**Art.12.** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție, în vederea limitării consecințelor.

#### **VIII. ALTE CLAUCZE**

**Art.13.** În cazul neefectuării sau efectuării defectuoase a prestației, PRESTATORUL datorează BENEFICIARULUI daune-interese în valoarea dublului sumei convenite în cadrul prezentului Contract;

**Art.14.** Conflictelor sau litigiilor ivite în derularea prezentului Contract se soluționează pe cale amiabilă, iar în cazul în care acest fapt nu este posibil, părțile se vor adresa instanței din localitatea unde își are sediul BENEFICIARUL.

**Art.15.** Orice notificare scrisă pe care oricare dintre părți o adresează celeilalte referitoare la derularea prezentului Contract va fi transmisă la adresele mai sus menționate ale BENEFICIARULUI respectiv PRESTATORULUI și poate fi transmisă prin scrisoare recomandată, copii fax sau telex și va fi considerată „transmisă” numai când va fi primită în cursul normal de transmisie.

**Art.16.** Părțile contractante nu vor cesiona drepturile și obligațiile ce le revin, în baza prezentului contract, unei terțe persoane, fără acordul scris al celeilalte părți.

**Art.17.** Prevederile prezentului contract se completează cu dispozițiile legale în materie.

**Art.18.** Rezilierea sau modificarea clauzelor prezentului Contract se poate face doar cu acordul scris al ambelor părți.

Municipiului Tîrgu-Mureș

Societatea Maghiară de Cultură din  
Transilvania- filiala Tîrgu-Mureș

Primar,



A handwritten signature or mark, possibly a stylized "E" or "Sz.", written over the text "Redactat: Sz. E".